FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 143
Enu. 12

CINQUIÈ
DU C

Province: Le Labrec — District No.: Bofort 143 — S. District No.: 7 — Enumeration District / District du recenseur — No.: Poll 2 — in / dans: Village de la Laborie — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: J. A. T. Dilan — Enumerator. / Recenseur. — Juin 1

Lines. / Lignes.	Numbered in the order of visitation. Dwelling House. / Numéros dans l'ordre des visites. Domicile.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or industrial number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, as "on farm", "in mine", "in sawmill", "in dairy", "in shop", "in factory", etc. / Mentionner où la personne est employée, par exemple "sur la ferme", dans une "fabrique de bois-carré", dans un "moulin à scie", dans une "boutique", dans une "pharmacie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Hours of work per day at chief occupation. / Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Hours of work per day at other employments. / Heures de travail par jour à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupations or trades, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers en dehors de l'emploi principal, s'il y en a.	Rate of earnings per hour or less employed by the hour. / Taux du gain par heure ou par quelque autre base.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in current year. / Coût de l'assurance dans l'année du présent rapport.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons over 5 years at College, Convent or Academy. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes au-dessus de 5 ans au collège, au couvent ou à l'académie.	Blind. / Aveugle.
1	1	1	Touchette Jos	St Laborie	m	Chef	m	Janvier	1878	32	Quebec			Français	Canadien	Catholique	Manufacturier	Entrepreneur		Oui		Manufacture	52		60		950																				
2			" Régina	" "	f	Epouse	m	Août	1886	25	" "			" "	" "	" "	Aucune	Rien																															
3			" albéric	" "	m	fils	c	Juillet	1906	5	" "			" "	" "	" "		Rien																															
4			" Rosaria	" "	m	"	c	Août	1908	3	" "			" "	" "	" "	Aucune	Rien																															
5			" Marie	" "	f	fille	c	Déc	1908	2	" "			" "	" "	" "	" "	Rien																															
6	2	2	" Albertine	" "	f	fille	c	Février	1910	1	" "			" "	" "	" "	" "	Rien																															
7			" Sylvia	" "	m	fils	c	Avril	1911	2/12	" "			" "	" "	" "	" "	Rien																															
8	2	3	Lussier Julien	" "	m	Chef	m	Déc	1846	65	" "			" "	" "	" "	Cultivateur	Cultivateur		Oui		Ferme	52		60																						
9			" Amanda	" "	f	Epouse	m	Déc	1854	51	" "			" "	" "	" "	Aucune	Rien																															
10	3	4	Gervais Marie	" "	m	Chef	m	Déc	1835	75	" "			" "	" "	" "	Cultivateur	Cultivateur		Oui		Ferme																									
11			" Juliette	" "	f	Epouse	m	Mars	1825	85	" "			" "	" "	" "	Aucune	Rien																															
12	3	4	Vallière Arcadius	" "	m	Chef	m	Janvier	1857	54	" "			" "	" "	" "	Journalier	Journalier					52		60		300																				
13			" Ostatine	" "	f	Epouse	m	Août	1855	56	" "			" "	" "	" "	Aucune	Rien																															
14			" Lucia	" "	f	fille	c	Déc	1888	23	" "			" "	" "	" "	Couturière	Rien																															
15			" Adeline	" "	m	fils	c	Janvier	1896	21	" "			" "	" "	" "	Commis	Rien																															
16	4	5	Boudrette André	" "	m	Chef	m	Mai	1858	61	" "			" "	" "	" "	Cultivateur	Cultivateur		Oui		Ferme	52		60		450																				
17			" Lucia	" "	f	Epouse	m	Juin	1860	71	" "			" "	" "	" "	Aucune	Rien																															
18			" André	" "	m	fils	c	Mai	1891	40	" "			" "	" "	" "	Journalier	Rien																															
19			" Amanda	" "	f	fille	c	Mai	1894	37	" "			" "	" "	" "	Aucune	Rien																															
20	5	6	Carmellier Arthur	" "	m	Chef	m	Mars	1873	33	" "			" "	" "	" "	Cordonnier	Cordonnier					52		60		450																				
21			" Albina	" "	f	Epouse	m	Août	1876	38	" "			" "	" "	" "	Aucune	Rien																															
22			" Alcante	" "	m	fils	c	Février	1902	9	" "			" "	" "	" "	Etudiant	Rien																															
23			" Rolland	" "	m	fils	c	Janvier	1903	8	" "			" "	" "	" "	"	Rien																															
24			" Gérard	" "	m	fils	c	Déc	1906	5	" "			" "	" "	" "	"	Rien																															
25	6	7	Lapalme Toussaint	" "	m	Chef	m	Déc	1842	68	" "			" "	" "	" "	Peintre	Rien																															
26			" Marie	" "	f	Epouse	m	Mars	1853	57	" "			" "	" "	" "	Aucune	Rien																															
27			" Emile	" "	m	fils	c	Juin	1878	36	" "			" "	" "	" "	Marchand	Rien																															
28			" Christine	" "	f	fille	c	Déc	1877	34	" "			" "	" "	" "	Commis	Rien																															
29			" Albert	" "	m	fils	c	Sept	1899	12	" "			" "	" "	" "	Aucune	Rien																															
30			" George	" "	m	fils	c	Février	1893	18	" "			" "	" "	" "	Etudiant	Rien																															
31	7	8	Piraud Joseph	" "	m	Chef	m	Mars	1837	74	" "			" "	" "	" "	Cultivateur	Cultivateur		Oui		Ferme																									
32			" Rose Délima	" "	f	Epouse	m	Février	1841	70	" "			" "	" "	" "	Aucune	Rien																															
33	8	9	Thebot Anaclet	" "	m	Chef	m	Juillet	1833	77	" "			" "	" "	" "	Rentier	Rentier																															
34			" Rosalie	" "	f	Epouse	m	Mars	1834	77	" "			" "	" "	" "	Aucune	Rien																															
35			" Rosalie	" "	f	fille	c	Août	1857	57	" "			" "	" "	" "	—	Rien																															
36	9	10	Plante Joseph	" "	m	Chef	m	Avril	1886	27	" "			" "	" "	" "	Journalier	Rien					52		60		580																				
37			" Alida	" "	f	Epouse	m	Avril	1884	27	" "			" "	" "	" "	Aucune	Rien																															
38			Godere Emile	" "	m	Chef	m	Mars	1876	35	" "			" "	" "	" "	Peintre	Rien					52		60		600																				
39	10	11	" Christine	" "	f	Epouse	m	Déc	1876	35	" "			" "	" "	" "	Aucune	Rien																													
40			" Christine	" "	f	fille	c	Mars	1902	9	" "			" "	" "	" "	Etudiant	Rien																															
41			" Emelienne	" "	f	fille	c	Mai	1904	7	" "			" "	" "	" "	—	Rien																															
42			" Théon	" "	m	fils	c	Juin	1908	3	" "			" "	" "	" "	—	Rien																															
43	11	12	Bécard Marcel	" "	m	Chef	m	Sept	1885	56	" "			" "	" "	" "	Journalier	Rien																															
44			" Blanche	" "	f	fille	c	Février	1884	17	" "			" "	" "	" "	Etudiante	Rien																															
45			" Edmond	" "	m	fils	c	Mars	1888	12	" "			" "	" "	" "	"	Rien																															
46	12	13	" Annie	" "	m	Chef	m	Août	1881	29	" "			" "	" "	" "	Journalier	Rien					52		60		300																				
47			" Eva	" "	f	Epouse	m	Août	1881	25	" "			" "	" "	" "	Aucune	Rien																															
48			" Adrienne	" "	f	fille	c	Juillet	1907	4	" "			" "	" "	" "	—	Rien																															
49			" Gabriel	" "	m	fils	c	Mars	1910	1/12	" "			" "	" "	" "	—	Rien																															
50			" Marie	" "	f	fille	c	Mai	1911	4/12	" "			" "	" "	" "	—	Rien																															